

Porównanie tłumaczeń Dzieje 19:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Wszedłszy zaś do zgromadzenia mówił otwarcie przez miesiące trzy rozmawiając i przekonując o Królestwie Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po wejściu zaś do synagogi* przez trzy miesiące z ufną odwagą** głosił, rozprawiał i przekonywał*** o Królestwie Bożym.****1)2)3)4)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Wszedłszy zaś do synagogi* mówił otwarcie przez miesiące trzy, wykładając i przekonując o królestwie Boga. ⁵⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Wszedłszy zaś do zgromadzenia mówił otwarcie przez miesiące trzy rozmawiając i przekonując o Królestwie Boga

¹⁾ <x>510 13:5</x>; <x>510 17:1</x>; <x>510 18:4</x>

²⁾ <x>510 18:26</x>

³⁾ <x>510 28:23</x>

⁴⁾ <x>510 1:3</x>; <x>510 20:25</x>

⁵⁾ Bardziej etymologicznie: "miejsce zebrań".